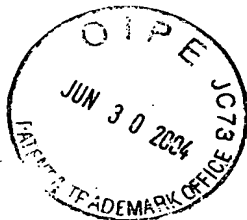


Docket No.: P8491J



PATENT

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

In Re Application of: Akihiro Sawada, et al.

Serial No.: 10/650,333 Group No.: Not Yet Assigned

Filed: August 28, 2003 Examiner: Not Yet Assigned

Title: ANALOG ELECTRONIC TIMEPIECE

Commissioner for Patents

Washington, D.C. 20231

STATEMENT OF ACCURACY OF TRANSLATION

(37 C.F.R. §§ 1.52(d), 1.55(a), 1.69)

I, the below named translator, hereby state:

My name and post office address are as stated below;

That I am knowledgeable in the English language and in the language of the

☐ attached document

☒ below identified document

and I believe the attached English translation to be a true and complete translation of this document.

The document for which the attached English translation is being submitted is

U. S. Patent Application No. 10/650,333

☒ This foreign language document was filed in the PTO on August 28, 2003.

Date: February 2, 2004

Full name of the translator: Takehiko IWAHANA

Signature of the translator:

Takehiko Iwahana

Post Office Address: 5-53-43, Nishihirayama, Hino-shi, Tokyo, 191-0055

Japan